

Le cinghie DENTATE con passo METRICO HTD (High Torque Drive) sono cinghie appositamente studiate per trasmettere elevate coppia. Sono caratterizzate da un profilo curvilineo del dente che assicura un ingranamento preciso, silenzioso e consente una migliore distribuzione dei carichi durante la trasmissione permettendo l'incremento delle potenze trasmissibile.

HTD (High Torque Drive) METRIC pitch TIMING belts are specifically designed for high torque transmission. They are characterised by a winding profile of the tooth, which ensures precise, silent gears and enables better distribution of loads during transmission, thus enabling an increase in transmissible power.

Die ZAHNRIEMEN mit METRISCHER Teilung HTD (High Torque Drive) sind eigens für die Übertragung hoher Drehmomente ausgelegt. Sie sind gekennzeichnet durch ein kurvenförmiges bzw. rundes Zahnprofil, das ein präzises, geräuschloses Eingreifen und eine bessere Lastverteilung während der Übertragung gewährleistet und somit höhere Antriebsleistungen ermöglicht.

Les courroies DENTÉES avec pas MÉTRIQUE HTD (High Torque Drive) sont des courroies spécialement conçues pour transmettre des couples élevés. Elles sont caractérisées par un profil courbe de la dent qui assure un engrènement précis, silencieux et permet une meilleure répartition des charges lors de la transmission permettant l'augmentation des puissances transmissibles.

Las correas DENTADAS con paso MÉTRICO HTD (High Torque Drive) son correas estudiadas específicamente para transmitir pares de alto nivel. Se caracterizan por el perfil curvilineo del diente que asegura que engrane perfectamente, sea silencioso y permite mejorar la distribución de las cargas durante la transmisión permitiendo incrementar la potencia que se puede transmitir.

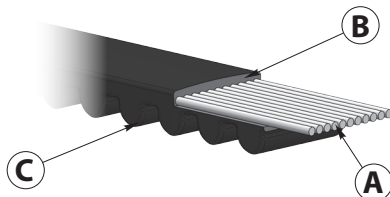
Conforme alla norma ISO 5296 Certificate RoHS e Reach

Compliant with standard ISO 5296 RoHS and Reach certificates

Entspricht der Norm ISO 5296 Zertifizierung RoHS und Reach

Conformes à la norme ISO 5296 Certifiées RoHS et Reach

Conforme a la norma ISO 5296 Certificadas RoHS y Reach



A) Inserti in fibra di vetro.
B) Corpo cinghia.
C) Rivestimento polichloroprenico.

A) Glass fibre inserts.
B) Belt body.
C) Polychloroprene covering.

A) Einlagen aus Glasfaser.
B) Riemenkörper.
C) Verkleidung aus Polychloropren.

A) Éléments en fibre de verre.
B) Corps courroie.
C) Revêtement en polychloroprène.

A) Insertos de fibra de vidrio.
B) Cuerpo de la correa.
C) Revestimiento de neopreno.

D) Linea primitiva cinghia

D) Belt pitch line

D) Teilkreislinie des Riemens

D) Ligne primitive de la courroie

D) Línea primitiva de la correa

Di seguito le caratteristiche dimensionali dei passi HTD disponibili:

Hereunder are the dimensional characteristics of HTD pitches available:

Nachstehend die Dimensionscharakteristiken der verschiedenen erhältlichen HTD Teilungen:

Ci-dessous les caractéristiques dimensionnelles des pas HTD disponibles :

A continuación indicamos las características dimensionales de los pasos HTD disponibles:

Sezione cinghia Belt section Riemenquerschnitt Section courroie Sección de la correa		3M	5M	8M	14M
P [mm]		3	5	8	14
T_t [mm]		1,20	2,10	3,40	6,10
T [mm]		2,40	3,60	5,60	10,00
W 10mm [Kg/m]		0,029	0,040	0,064	0,098

Designazione SATI

Gli elementi che contraddistinguono la codifica e designazione SATI delle cinghie DENTATE con passo METRICO HTD sono:

SATI designation

The elements that distinguish SATI's coding and designation of TIMING belts with HTD METRIC pitch, are:

Bezeichnung SATI

Die kennzeichnenden Elemente der Codierung und Bezeichnung SATI der ZAHNRIEMEN mit METRISCHER HTD Teilung sind:

Désignation SATI

Les éléments qui caractérisent la codification et la désignation SATI des courroies DENTÉES avec pas MÉTRIQUE HTD sont :

Designación SATI

Los elementos que caracterizan la codificación y la designación SATI de las correas DENTADAS con paso MÉTRICO HTD son los siguientes:



- 1°) Lunghezza primitiva L_p in millimetri
- 2°) Tipo passo
- 3°) Larghezza W in millimetri

- 1st) Pitch length L_p in millimetres
- 2nd) Pitch type
- 3rd) Width W in millimetres

- 1.) Wirklänge L_p in Millimeter
- 2.) Typ der Teilung
- 3.) Breite W in Millimeter

- 1) Longueur primitive L_p en millimètres
- 2) Type de pas
- 3) Largeur W en millimètres

- 1°) Longitud primitiva L_p en milímetros
- 2°) Tipo de paso
- 3°) Anchura W en milímetros

Es: la cinghia prescelta ha una lunghezza primitiva L_p di 270mm (1° campo), il 2° campo identifica il tipo di passo HTD 3M e la larghezza richiesta è di 15mm (3° campo in designazione).

E.g.: the selected belt has a pitch length L_p of 270mm (1st field), the 2nd field identifies the type of HTD pitch 3M and the requested width is 15mm (3rd designation field).

BEISPIEL: Der bevorzugte Riemen hat eine Teilkreislänge L_p von 270 mm (1. Feld). Das 2. Feld identifiziert den Typ der Teilung HTD 3M und die erforderte Breite ist 15 mm (3. Zuweisungsfeld)

Ex.: la courroie choisie a une longueur primitive L_p de 270mm (1er champ), le 2ème champ identifie le type de pas HTD 3M et la largeur requise est de 15 mm (3ème champ en désignation).

Ej.: la correa escogida tiene una longitud primitiva- L_p de 270mm (1er campo), el 2° campo identifica el tipo de paso HTD 3M y la anchura solicitada es de 15mm (3° campo en fase de designación).

Per i manicotti: 1°) Identificativo manicotto singola dentatura MA 2°) lunghezza primitiva L_p in millimetri 3°) Tipo passo	Sleeves: 1st) Sleeve identifier MA single side 2nd) Pitch length L_p in millimetres 3rd) Pitch type	Für die Muffen: 1.) Kennzeichen der Muffe mit Einzelverzahnung MA 2.) Wirklänge L_p in Millimeter 3.) Typ der Teilung	Pour les manchons : 1) Identifiant manchon denture simple MA 2) longueur primitive L_p en millimètres 3) Type de pas	Para los acoplamientos: 1°) Identificación del acoplamiento simple dientes MA 2°) longitud primitiva L_p en milímetros 3°) Tipo de paso
--	--	--	---	--

Tolleranza standard sulla larghezza W (funzione di L_p)	Standard tolerance on width W (function of L_p)	Standard-Toleranz der Breite W (Funktion von L_p)	Tolérance standard sur la largeur W (en fonction de L_p)	Tolerancia estándar en la anchura W (función de L_p)
---	---	---	--	--

Larghezze delle cinghie W / Belt W width / Breite der riemen W / Largelir des courroies W / Ancho de las correas W [mm]	Tolleranza sulla larghezza / Width tolerance / Breitentoleranz / Tolerance sur la largeur / Tolerancia de la anchura [mm]		
	L_p [mm]		
	0 ÷ 800	800 ÷ 1760	> 1760
0 ÷ 9	+0,4 -0,8	+0,4 -0,8	-
9 ÷ 40	± 0,8	± 0,8	+ 0,8
40 ÷ 50	+ 0,8 - 1,2	± 1,2	+ 1,2 - 1,5
50 ÷ 85	± 1,2	± 1,5	+ 1,5
85 ÷ 170	± 1,5	+ 1,5 - 2,0	± 2,0
> 170	-	± 4,8	± 4,8

Tolleranza interasse trasmissione (funzione di L_p)	Centre-to-centre transmission tolerance (function of L_p)	Toleranz Achsabstand Antrieb (Funktion von L_p)	Tolérance entraxe transmission (en fonction de L_p)	Tolerancia del intereje de transmisión (función de L_p)
---	---	---	---	---

Lunghezza primitiva L_p / Primitive length L_p / Wirklänge L_p / Longueur primitive L_p / Longitud primitiva L_p [mm]	Tolleranza sull'interasse / Centre-to-centre tolerance / Toleranz Achsabstand / Tolérance sur l'entraxe / Tolerancia en el intereje [mm]
< 250	± 0,40
250 ÷ 380	± 0,45
380 ÷ 500	± 0,50
500 ÷ 750	± 0,60
750 ÷ 950	± 0,65
950 ÷ 1250	± 0,75
1250 ÷ 1500	± 0,80
1500 ÷ 1750	± 0,85
1750 ÷ 2000	± 0,90
2000 ÷ 2250	± 0,95
2250 ÷ 2500	± 1,00
2500 ÷ 2750	± 1,05
2750 ÷ 3000	± 1,10
3000 ÷ 3250	± 1,15
3250 ÷ 3500	± 1,20
3500 ÷ 3750	± 1,25
3750 ÷ 4000	± 1,30
4000 ÷ 4250	± 1,35
4250 ÷ 4500	± 1,40
4500 ÷ 5000	± 1,50
5000 ÷ 5850	± 1,66
5850 ÷ 6600	± 1,80

Tolleranza sullo spessore totale T	Tolerance of the total T thickness	Toleranz Gesamtdicke T	Tolérance sur l'épaisseur totale T	Tolerancia en el espesor total T
---	---	-------------------------------	---	---

Tipo / Type / Typ / Type / Tipo	T [mm]	Tolleranza / Tolerance / Toleranz / Tolérance / Tolerancia [mm]
HTD 3M	2,4	± 0,20
HTD 5M	3,6	± 0,25
HTD 8M	5,6	± 0,40
HTD 14M	10,0	± 0,60

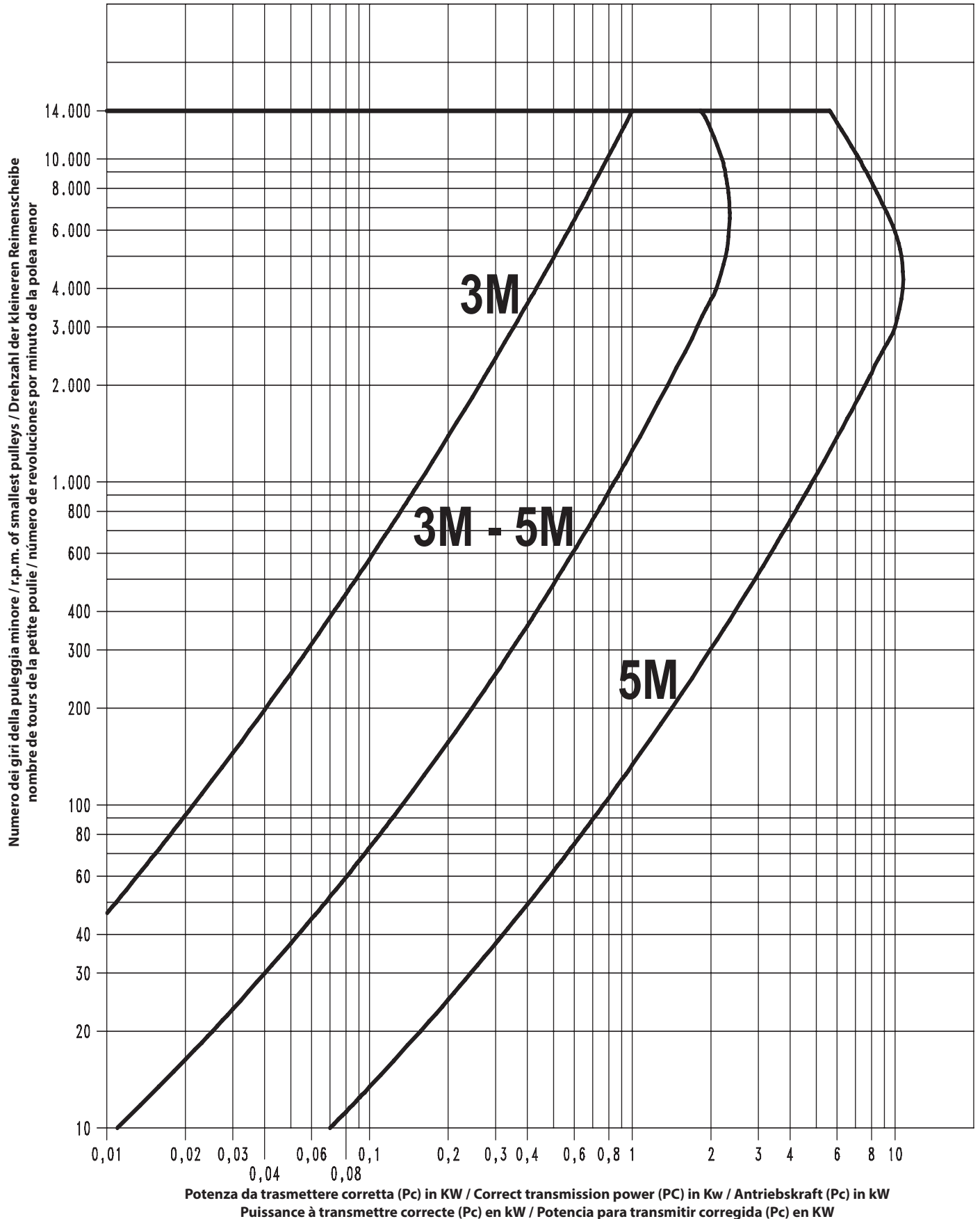
Scelta passo cinghia

Belt pitch selection

Wahl der Riementeilung

Sélection du pas de la courroie

Elección del paso de la correa



Per condizioni di esercizio non comprese nel presente grafico interpellare i nostri tecnici.

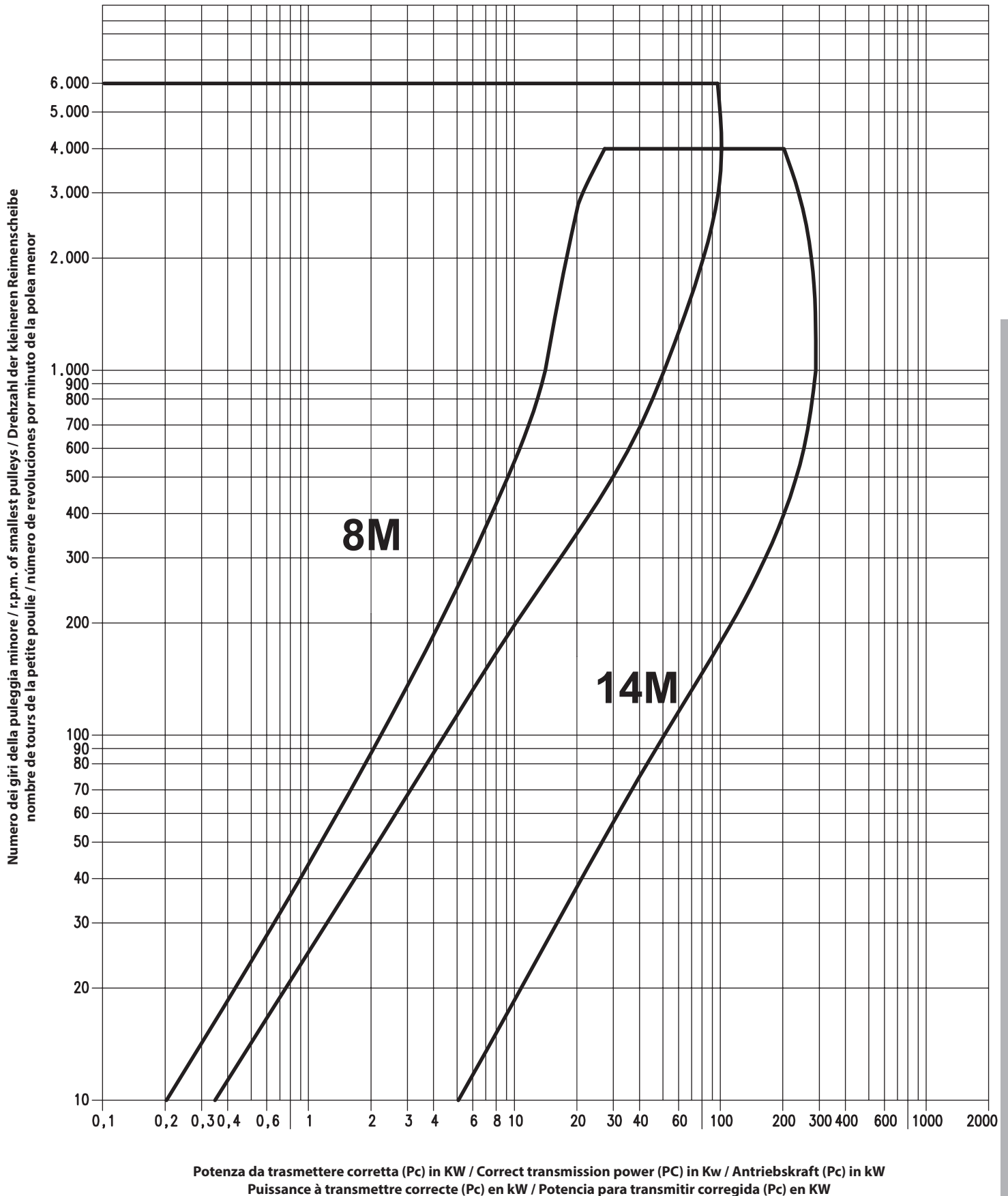
Contact our technicians for operating conditions not included in this graph.

Für Betriebsbedingungen, die nicht in dieser Grafik berücksichtigt sind, wenden Sie sich an unseren Technischen Kundendienst.

Consulter notre service technique pour des conditions d'exercice ne figurant pas dans le présent graphique.

Para condiciones de uso no comprendidas en el presente gráfico, consultar con el servicio técnico de la empresa.

Scelta passo cinghia Belt pitch selection Wahl der Riementeilung Sélection du pas de la courroie Elección del paso de la correa



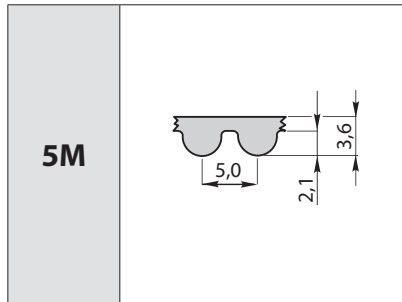
Per condizioni di esercizio non comprese nel presente grafico interpellare i nostri tecnici.

Contact our technicians for operating conditions not included in this graph.

Für Betriebsbedingungen, die nicht in dieser Grafik berücksichtigt sind, wenden Sie sich an unseren Technischen Kundendienst.

Consulter notre service technique pour des conditions d'exercice ne figurant pas dans le présent graphique.

Para condiciones de uso no comprendidas en el presente gráfico, consultar con el servicio técnico de la empresa.

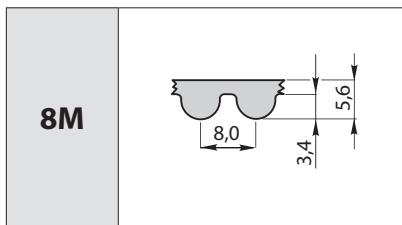


Larghezze unificate W / Standardised W widths Standardbreiten W / Largeurs unifiées W Anchos unificados W	Larghezza manicotti / Sleeve width Muffenbreite / Largeur manchons Anchura de los acoplamientos	
	[mm]	[mm]
	L_p [mm]	[mm]
	225	150
	255 ÷ 265	200
	280 ÷ 360	450
	365	200
	375 ÷ 425	450
	450	200
	475 ÷ 1895	450

Tipo / Type / Typ Type / Tipo	Z	L_p [mm]
825 5M	165	825
835 5M	167	835
860 5M	172	860
890 5M	178	890
900 5M	180	900
925 5M	185	925

Tipo / Type / Typ Type / Tipo	Z	L_p [mm]
950 5M	190	950
1000 5M	200	1000
1035 5M	207	1035
1050 5M	210	1050
1125 5M	225	1125
1350 5M	270	1350

Tipo / Type / Typ Type / Tipo	Z	L_p [mm]
1420 5M	284	1420
1595 5M	319	1595
1790 5M	358	1790
1895 5M	379	1895



Larghezze unificate W / Standardised W widths Standardbreiten W / Largeurs unifiées W Anchos unificados W	Larghezza manicotti / Sleeve width Muffenbreite / Largeur manchons Anchura de los acoplamientos	
	[mm]	[mm]
	L_p [mm]	[mm]
	184 ÷ 5600	440
	5960	240
	6600	210
	6880	440

Tipo / Type / Typ Type / Tipo	Z	L_p [mm]
184 8M*	23	184
288 8M*	36	288
328 8M*	41	328
336 8M*	42	336
368 8M*	46	368
376 8M*	47	376
384 8M*	48	384
400 8M*	50	400
408 8M*	51	408
416 8M*	52	416
424 8M	53	424
440 8M*	55	440
448 8M*	56	448
472 8M*	59	472
480 8M	60	480
512 8M*	64	512
520 8M*	65	520
536 8M*	67	536
544 8M*	68	544
560 8M	70	560
568 8M*	71	568
576 8M*	72	576
584 8M*	73	584
600 8M	75	600
624 8M*	78	624
632 8M	79	632
640 8M	80	640

Tipo / Type / Typ Type / Tipo	Z	L_p [mm]
656 8M	82	656
672 8M*	84	672
680 8M*	85	680
688 8M*	86	688
696 8M*	87	696
712 8M*	89	712
720 8M	90	720
728 8M*	91	728
736 8M*	92	736
760 8M	95	760
776 8M	97	776
784 8M*	98	784
792 8M*	99	792
800 8M	100	800
816 8M*	102	816
824 8M*	103	824
840 8M	105	840
848 8M*	106	848
856 8M	107	856
864 8M*	108	864
872 8M*	109	872
880 8M	110	880
896 8M	112	896
912 8M*	114	912
920 8M	115	920
928 8M*	116	928
936 8M*	117	936

Tipo / Type / Typ Type / Tipo	Z	L_p [mm]
952 8M*	119	952
960 8M	120	960
968 8M*	121	968
976 8M*	122	976
984 8M*	123	984
1000 8M	125	1000
1008 8M*	126	1008
1016 8M*	127	1016
1032 8M*	129	1032
1040 8M	130	1040
1056 8M*	132	1056
1064 8M*	133	1064
1072 8M*	134	1072
1080 8M*	135	1080
1104 8M*	138	1104
1120 8M	140	1120
1128 8M*	141	1128
1136 8M*	142	1136
1144 8M*	143	1144
1152 8M*	144	1152
1160 8M*	145	1160
1168 8M*	146	1168
1176 8M*	147	1176
1184 8M	148	1184
1192 8M*	149	1192
1200 8M	150	1200
1208 8M*	151	1208

* Cinghie non in stock

* Belts not in stock

* Riemen nicht am Lager

* Cinghie non in stock

* Cinghie non in stock

Per Z non in tabella consultare il servizio tecnico SATI. Per gli sviluppi indicati sono fornibili i relativi manicotti.

For Z not in the table, consult SATI Technical Department. Sleeves regarding the indicated circumferences are supplied.

Für das Z, das nicht in der Tabelle ist, mit dem technischen Kundendienst SATI Rücksprache nehmen. Für die angegebenen Längen sind die dazugehörigen Muffen erhältlich.

Per Z non in tabella consultare il servizio tecnico SATI. Per gli sviluppi indicati sono fornibili i relativi manicotti.

Per Z non in tabella consultare il servizio tecnico SATI. Per gli sviluppi indicati sono fornibili i relativi manicotti.